

School News

Education + Communication = A Better Nation

Covering the South Bay Union School District



Volume 1, Issue 6

January 2025



Happy New Year
Feliz Año Nuevo



2025-2026

**Kindergarten &
Transitional Kindergarten**
On-Line Registration Begins
MARCH 1, 2025

**Kínder y
Kínder de Transición**
Las Inscripciones Comienzan
1° de marzo, 2025



You will Need:

- Proof of Age
- Immunization Records
- Proof of Address
- Registration Link
SBUSD Website - www.SBUSD.org
- **IMPORTANT** - If you have ever had children enrolled in SBUSD please register as a “current family”.

Necesitará:

- Comprobante de Edad
- Cartilla de Vacunas
- Comprobante De domicilio
- Enlace de Inscripción Sitio Web de SBUSD - www.SBUSD.org
- **IMPORTANTE** - Si alguna vez ha tenido hijos inscritos en SBUSD por favor regístrese como “familia actual”.

You Must Enroll Your Child at Your Home School

If you are seeking a transfer, on-line applications with Student Services Department will be accepted from March 1- May 1, 2025, and processed in June.



Kindergarten

Students whose birth date falls between September 2, 2019 and September 1, 2020

Transitional Kinder

Students whose birth falls between September 2, 2020 and September 1, 2021

If you are not resident of the South Bay Union School District, please call the Student Services Department at (619) 628-1602 for information on enrollment options.

Debe Inscribir a su Hijo / a en su Escuela de Residencia

Si está buscando una transferencia, las solicitudes en línea con el Departamento de Servicios Estudiantiles serán aceptadas del 1 de marzo al 1 de mayo de 2025, y procesadas en junio.



Kínder

Los estudiantes con la fecha de nacimiento del 2 de septiembre de 2019 al de septiembre de 2020

Kínder de Transición

Los estudiantes con la fecha de nacimiento del 2 de septiembre de 2020 al 1 de septiembre de 2021

Si usted no es residente del Distrito Escolar South Bay Union, puede llamar al Departamento Servicios Estudiantiles al (619) 628-1602 para obtener información sobre las opciones de inscripción.

Superintendent

Dear South Bay Community,

Happy New Year! I hope you had a wonderful Winter Break and are ready for a great second semester.

Thank you to everyone that participated in our [Family Communication Survey](#). If you have not already done so, there is still time to share your thoughts about our communication with the community.

Based on the data we have received; families prefer phone calls for emergencies and email for routine communication. Please remember to confirm that your school office has your correct contact information (home address, phone number, and email address). When we do not have current contact information, you may miss important information regarding emergencies and other critical notices.

The survey also indicates that families prefer Facebook and Instagram for communication on social media. The district and every South Bay school have Facebook, Instagram, and X (formerly Twitter) accounts. While we recognize that not all families use social media, we encourage you to visit these sites for news, photos, videos, and announcements. You may follow the district at:

- X: [@SBUSD_NEWS](#)
- Facebook: [South Bay Union School District](#)
- Instagram: [sbUSD_news](#)

We consider communication with our families and community an important part of student success. We appreciate your partnership and support!

Jose Espinoza
Superintendent
X: [@Supt_SBUSD](#)
Facebook: [Jose Espinoza Superintendent SBUSD](#)



Jose Espinoza
Superintendent

Querida Comunidad de South Bay,

¡Feliz Año Nuevo! Espero que hayan tenido unas maravillosas vacaciones de invierno y estén listos para un gran segundo semestre.

Gracias a todos los que participaron en nuestra [Encuesta de Comunicación Familiar](#). Si aún no lo ha hecho, todavía está a tiempo de compartir su opinión sobre nuestra comunicación con la comunidad.

Sobre la base de los datos que hemos recibido; Las familias prefieren las llamadas telefónicas para emergencias y el correo electrónico para la comunicación de rutina. Por favor, recuerde confirmar que la oficina de su escuela tenga su información de contacto correcta (dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico). Cuando no tenemos información de contacto actualizada, es posible que se pierda información importante sobre emergencias y otros avisos críticos.

La encuesta también indica que las familias prefieren Facebook e Instagram para comunicarse en las redes sociales. El distrito y todas las escuelas de South Bay tienen cuentas de Facebook, Instagram y X (anteriormente Twitter). Aunque reconocemos que no todas las familias utilizan las redes sociales, le animamos a que visite estos sitios para ver noticias, fotos, videos y anuncios. Puede seguir al distrito en:

- X: [@SBUSD_NEWS](#)
- Facebook: [South Bay Union School District](#)
- Instagram: [sbUSD_news](#)

Consideramos que la comunicación con nuestras familias y comunidad es una parte importante del éxito de los estudiantes. ¡Agradecemos su asociación y apoyo!

José Espinoza
Superintendente
X: [@Supt_SBUSD](#)
Facebook: [Jose Espinoza Superintendent SBUSD](#)

School News

Education + Communication = A Better Nation
www.schoolnewsrollcall.com

FOUNDER/PUBLISHER: Kay Coop
562/493-3193 • schoolnewskay@gmail.com
ADVERTISING SALES: 562/493-3193
CONTENT COORDINATOR: Barbra Longiny
GRAPHIC DESIGNER/PRODUCTION:
Emily Ung and Mie Kawamura
COPY EDITORS: Kate Karp, Anna Zappia
SOCIAL MEDIA: Nancy Lueder
Netragrednik by Neta Madison



SCHOOL NEWS ROLL CALL, LLC
P.O. Box 728, Seal Beach, CA 90740
562/493-3193
www.schoolnewsrollcall.com
Copyright © 2006, School News Roll Call, LLC
Reproduction in whole or in part without written permission is strictly prohibited unless otherwise stated. Opinions expressed by contributing writers and guest columnists are their views and not necessarily those of *School News Roll Call*. This publication is privately owned and the right is reserved to select and edit content. The South Bay Union School District does not endorse the advertisers in this publication.

Board of Trustees / Mesa Directiva



Top Row: Trustee Jose Lopez Eguino, Trustee Kelly Leiker, and Trustee Manuel Esparza
Middle Row: Trustee Cheryl Quinones and Trustee Jannet Medina
Front Row: Superintendent Jose Espinoza

Board of Trustees News

At their organizational meeting on December 19, the Board of Trustees took the following actions:

- The Oath of Office was administered to Trustees Manuel Esparza (Area 4), Jannet Medina (Area 5), and Cheryl Quinones (Area 3).
- Election of Officers for 2025:
 - President – Kelly Leiker
 - Vice President – Jose Lopez Eguino
 - Clerk – Manuel Esparza
- Approved meeting dates for 2025:

January 23	June 4	October 8
February 20	June 11	November 12
March 5	July 23	December 17
April 16	August 20	
April 30	September 10	

All meetings will be held in Burress Auditorium (601 Elm Avenue in Imperial Beach) at 6:00 PM. These meetings will also be livestreamed on [YouTube](#).

Noticias de la Junta Directiva

En su reunión organizativa del 19 de diciembre, la Junta Directiva tomó las siguientes medidas:

- Se tomó juramento a los Administradores Manuel Esparza (Área 4), Jannet Medina (Área 5) y Cheryl Quiñones (Área 3).
- Elección de la Mesa para 2025:
 - Presidente – Kelly Leiker
 - Vicepresidente – Jose Lopez Eguino
 - Administrativo – Manuel Esparza
- Fechas de reuniones aprobadas para 2025:

23 de enero	4 de junio	8 de octubre
20 de febrero	11 de junio	12 de noviembre
5 de marzo	23 de julio	17 de diciembre
16 de abril	20 de agosto	
30 de abril	10 de septiembre	

Todas las reuniones se celebrarán en el Auditorio Burress (601 Elm Avenue en Imperial Beach) a las 6:00 PM. Estas reuniones también se retransmitirán en directo en [YouTube](#).

The SBUSD Family Enrichment Series will Begin at Our School Sites in February!

There will be one series topic offered monthly across the district, from February-May 2025, by our Educational Social Workers and Family Engagement Liaisons.

Each school will provide specific information about the day of the week that the Family Enrichment Series workshop will be offered. Workshops will be held in English and Spanish. The Family Enrichment Series workshops are open to all our school community members.

Please join us to learn together and to meet other parents, caregivers and family members. Your school's Family Engagement and Support Team is looking forward to the opportunity of having you participate in the 2025 Family Enrichment Series.

¡La Serie de Enriquecimiento Familiar del SBUSD Comenzará en Nuestras Escuelas en Febrero!

Habrà una serie de temas ofrecidos mensualmente en todo el distrito, de febrero a mayo de 2025, por nuestros Trabajadores Sociales Educativos y Enlaces de Participación Familiar.

Cada escuela proporcionará información específica sobre el día de la semana en que se ofrecerá el taller de la Serie de Enriquecimiento Familiar. Los talleres se llevarán a cabo en inglés y español. Los talleres de la Serie de Enriquecimiento Familiar están abiertos a todos los integrantes de la comunidad escolar.

Por favor, acompáñenos para aprender juntos y conocer a otros padres, cuidadores y familiares. El Equipo de Apoyo y Participación Familiar de su escuela espera tener la oportunidad de contar con su participación en la Serie de Enriquecimiento Familiar 2025.



FAMILY ENRICHMENT SERIES SERIE DE ENRIQUECIMIENTO FAMILIAR

TOGETHER WE WILL LEARN DIFFERENT PARENTING STRATEGIES TO SUPPORT OUR CHILDREN
JUNTOS APRENDEREMOS DIFERENTES ESTRATEGIAS PARA APOYAR A NUESTROS HIJOS

MONTHLY CLASS TOPICS • TEMAS MENSUALES

- Nurturing Lasting Relationships
- Strengthening Family Bond Through Family Meetings
- Family Connection through Reflection and Moments of Calmness
- Developing Agreements and Exploring Solutions as a Family
- Fomentar relaciones duraderas
- Fortalecimiento del vínculo familiar a través de reuniones familiares
- Conexión familiar a través de la reflexión y los momentos de calma
- Desarrollar acuerdos y explorar soluciones en familia

**Classes will begin in February.
Your school will share class dates!**

**Las clases comenzarán en febrero.
¡Tu escuela compartirá las fechas de las clases!**

PRESENTED BY OUR EDUCATIONAL
SOCIAL WORKERS AND FAMILY LIAISONS

PRESENTADO POR NUESTROS TRABAJADORES
SOCIALES EDUCATIVOS Y ENLACES FAMILIARES



SAVE THE DATE!



APARTE LA FECHA

**South County SELPA
Community Advisory
Committee (CAC)
2025 Meeting Information**

**SELPA del Sur
Del Condado de San Diego
Comité Asesor Comunitario (CAC)
Información sobre las reuniones 2025**

Dates & Times

Jan 23; 9 a.m. to 11 a.m.
Mar 16; 6 p.m. to 8 p.m.*
Apr 24; 9 a.m. to 11 a.m.
May 22; 6 p.m. to 8 p.m.*

Fechas y horarios

enero 23; 9 a.m. a 11 a.m.
marzo 16; 6 p.m. a 8 p.m.*
abr 24; 9 a.m. a 11 a.m.
mayo 22; 6 p.m. a 8 p.m.*

Locations / Ubicación

South County Regional Education Center
800 National City Blvd., National City, CA 91950

*Professional Development Center
680 L. St. Ste. C, Chula Vista, CA 91911

*Visit the CAC website for
up-to-date information!*

*Visite el sitio web del CAC para
obtener información más reciente*



☎ **619-470-5252** ✉ **scsselpa@sdcoe.net**
www.sdcoe.net/scselpa/cac

Bayside STEAM Academy

490 Emory St., Imperial Beach, CA 91932 • 619/628-2500 • bayside.sbusd.org

Campus Highlights

Bayside had an exciting December full of learning and fun! Our grade six students shared their knowledge of sustainable gardening with their Kindergarten buddies, fostering teamwork and environmental awareness. The PTA's annual Jingle Jam was a hit, with face painting, games, food trucks, and visits from the Grinch and a certain jolly elf from the North Pole.

We also held our second awards assembly, celebrating students' academic and citizenship accomplishments. Our scholars shone brightly as we recognized their hard work. Additionally, students completed the second iReady assessment, showing impressive growth in both Reading and Math.

To kick off the New Year, we hosted a special New Year's Countdown to welcome back our students and staff after Winter Break, bringing everyone together to start the year with excitement and joy. What a month it's been at Bayside!



Kyle Griffith
Principal

Aspectos Destacados del Campus

¡Bayside tuvo un emocionante diciembre lleno de aprendizaje y diversión! Nuestros estudiantes de sexto grado compartieron sus conocimientos sobre jardinería sostenible con sus compañeros de jardín de infantes, fomentando el trabajo en equipo y la conciencia ambiental. El Jingle Jam anual del PTA fue un éxito, con pintura facial, juegos, camiones de comida y visitas del Grinch y cierto elfo alegre del Polo Norte.

También celebramos nuestra segunda asamblea de premiación, celebrando los logros académicos y de ciudadanía de los estudiantes. Nuestros académicos brillaron intensamente cuando reconocimos su arduo trabajo. Además, los estudiantes completaron la segunda evaluación iReady, mostrando un crecimiento impresionante tanto en Lectura como en Matemáticas. Para comenzar el Año Nuevo, organizamos una cuenta regresiva especial de Año Nuevo para dar la bienvenida a nuestros estudiantes y personal después de las vacaciones de invierno, reuniendo a todos para comenzar el año con emoción y alegría. ¡Qué mes ha sido en Bayside!



Berry Elementary

2001 Rimbey Ave., San Diego, CA 92154 • 619/628-3500 • berrybusd.org

December Events

December at Berry was packed with excitement and community building as we closed out the year! We focused on Tier 1 attendance strategies, which impact all students and families. A special visitor—an elf—added extra winter fun, hiding around campus and encouraging kids to come to school early to “find them” for bonus attendance points. Spirit Week also brought energy and fun to campus, highlighted by the annual 6th-grade students and adults kickball game and a “crazy” soccer match between adults and our TK/K students.

We celebrated a fantastic Winter Performance led by our Student Council, showcasing student talent and teamwork. Our Community Schools Steering Committee continued its work, and we’re excited to launch the Community Needs and Assets Assessment this month.

Our community continues to show grit and dedication, making our school a place where everyone wants to be, learn, and grow.



Joseph Prosapio
Principal

Eventos de Diciembre

¡Diciembre en Berry estuvo lleno de emoción y construcción de comunidad al cerrar el año! Nos enfocamos en estrategias de asistencia de nivel 1, que impactan a todos los estudiantes y familias. Un visitante especial, un elfo, agregó diversión extra de invierno, escondiéndose alrededor del campus y animando a los niños a venir temprano a la escuela para “encontrarlos” por puntos de asistencia extra. La Semana del ánimo también trajo energía y diversión al campus, destacando el partido anual de kickball entre estudiantes de 6° grado y adultos y un partido de fútbol «loco» entre adultos y nuestros estudiantes de TK/K.

Celebramos una fantástica actuación de invierno dirigida por nuestro Consejo Estudiantil, mostrando el talento de los estudiantes y el trabajo en equipo. Nuestro Comité Directivo de las Escuelas Comunitarias continuó su trabajo, y estamos emocionados de lanzar la Evaluación de Necesidades y Activos de la Comunidad este mes.

Nuestra comunidad sigue mostrando determinación y dedicación, haciendo de nuestra escuela un lugar donde todos quieren estar, aprender y crecer.



Central *Elementary*

1290 Ebony Ave., Imperial Beach, CA 91932 • 619/ 628-5000 • central.sbusd.org

School Highlights

This month, we recognize the Specialists team for its outstanding collaborative efforts and commitment to student success. This amazing team works tirelessly to provide individualized support, ensuring all students thrive academically and socially. Their dedication positively impacts students and staff, fostering an inclusive, supportive learning environment. These professionals make a significant difference in the lives of many, exemplifying exceptional care and dedication to educational excellence.

On another note, we remain committed to embracing technology to enhance learning, with iReady playing a supporting role in student success. Our SMART scholars use this digital tool to make academic gains in reading and math, with tailored lessons that address individual needs. Under the close monitoring of our dedicated teachers, students continue to progress toward academic proficiency, ensuring a personalized and effective learning experience that sets them up for long-term success.



Edgardo Salazar
Principal

Destacados de la Escuela

Este mes, reconocemos al equipo de Especialistas por sus destacados esfuerzos de colaboración y compromiso con el éxito de los estudiantes. Este increíble equipo trabaja incansablemente para brindar apoyo individualizado, asegurando que todos los estudiantes prosperen académica y socialmente. Su dedicación tiene un impacto positivo en los estudiantes y el personal, fomentando un entorno de aprendizaje inclusivo y de apoyo. Estos profesionales marcan una diferencia significativa en la vida

de muchos, ejemplificando un cuidado excepcional y dedicación a la excelencia educativa.

Por otro lado, seguimos comprometidos con la adopción de la tecnología para mejorar el aprendizaje, y ya desempeñamos un papel de apoyo en el éxito de los estudiantes. Nuestros estudiantes INTELIGENTES usan esta herramienta digital para obtener ganancias académicas en lectura y matemáticas, con lecciones personalizadas que abordan las necesidades individuales. Bajo la estrecha supervisión de nuestros dedicados maestros, los estudiantes continúan progresando hacia la competencia académica, asegurando una experiencia de aprendizaje personalizada y efectiva que los prepara para el éxito a largo plazo.



Global Focus

In December, our students participated in the second Passport Around the World showcase for families and the community. During the performance, each class highlighted the traditions and customs of a different country, in turn helping them develop a global perspective. Through this initiative, students not only learned about unique customs like traditional dances, festivals, and foods but also discovered the significance these traditions hold for people around the world.

This activity encouraged collaboration, as students worked together to research and present their findings. It also developed their public speaking and critical thinking skills, as they articulated their knowledge to peers, staff and families. By studying the global community, our young learners are inspired to become “global leaders,” recognizing the importance of cultural empathy and respect. As a result, these lessons go beyond the classroom, helping students grow into more informed, open-minded individuals prepared to thrive in a diverse world.



Rebecca Nelson
Principal

Enfoque Global

En diciembre, nuestros estudiantes participaron en la segunda exhibición de Pasaportes Alrededor del Mundo para familias y la comunidad. Durante la actuación, cada clase destacó las tradiciones y costumbres de un país diferente, lo que a su vez les ayudó a desarrollar una perspectiva global. A través de esta iniciativa, los estudiantes no solo aprendieron sobre costumbres únicas como danzas tradicionales, festivales y comidas, sino que también descubrieron la importancia que estas tradiciones tienen para las personas de todo el mundo.

Esta actividad fomentó la colaboración, ya que los estudiantes trabajaron juntos para investigar y presentar sus hallazgos. También desarrolló sus habilidades para hablar en público y pensamiento crítico, a medida que articulaban sus conocimientos con sus compañeros, el personal y las familias. Al estudiar la comunidad global, nuestros jóvenes estudiantes se inspiran para convertirse en “líderes globales”, reconociendo la importancia de la empatía y el respeto cultural. Como resultado, estas lecciones van más allá del salón de clases, ayudando a los estudiantes a convertirse en individuos más informados, de mentalidad abierta y preparados para prosperar en un mundo diverso.



Imperial Beach *Charter School*

650 Imperial Beach Blvd., Imperial Beach, CA 91932 • 619/628-5600 • ibcs.sbusd.org

Campus Events

We are continuing with our transformation into a Community School by serving all our students, staff and community. We held our annual IBCS Has Talent Show with our students and staff showing their skills. We had a PTA Holiday Drive where students and families were able to select holiday decorations that were donated. Imperial Beach Mayor Paloma Aguirre stopped by and spoke to Marc Emmons' class and shared how she became mayor and what her job entails.

Our Coffee with The Principal on January 15 was where we have our now annual, Family Walkthroughs. We have families tour classrooms to see the learning that is going on, from our lower grades all the way to middle school. It is a great way to bridge the gap of understanding between families and our school.



Dr. Pilar Vargas
Principal



Sharon Chan-Williams
Assistant Principal

Eventos del Campus

Continuamos con nuestra transformación en una Escuela Comunitaria al servir a todos nuestros estudiantes, personal y comunidad. Celebramos nuestro espectáculo anual de Tiene Talentos IBCS con nuestros estudiantes y personal mostrando sus habilidades.

Tuvimos una Campaña Navideña de la PTA donde los estudiantes y las familias pudieron seleccionar decoraciones navideñas que fueron donadas. La alcaldesa de Imperial

Beach, Paloma Aguirre, vino hablar a la clase de Marc Emmons y compartió cómo se convirtió en alcaldesa y lo que implica su trabajo.

Nuestro Café con el director el 15 de enero fue donde tenemos nuestros Recorridos Familiares anuales. Hacemos que las familias visiten los salones de clase para que vean lo que se está aprendiendo, desde los primeros grados hasta la escuela intermedia. Es una forma estupenda de reducir barreras de comunicación entre las familias y nuestra escuela.



Mendoza *Elementary*

2050 Coronado Ave., San Diego, CA 92154 • 619/424-0100 • mendoza.sbusd.org

News and Events

Students in grades TK-4 tirelessly prepared for our winter presentations in December. Mendoza divided their performances into two shows for grades TK and 2-4. The auditorium was filled with families, smiling and full of holiday cheer.

Our students performed a wonderful multicultural program, including songs and dances that represented the diversity of the Mendoza community.

Thank you to our wonderful group of parent volunteers who did an amazing job decorating the auditorium in the beautiful winter wonderland theme!

On December 19, Mendoza's Chamber Ensemble performed at the Board of Trustees Meeting. Thank you to Daniel Jurado and our musicians for putting on a great performance!

Finally, the ICAN team hosted the "10 Days of Mendoza's Magical Attendance Challenge." Each day brought a magical surprise for every student in attendance. Overall, we experienced a 3% decrease in chronic absenteeism! We are hopeful that with our continued efforts we will continue this trend.



Marlo Vasquez
Principal

Noticias y Eventos

Los estudiantes de los grados TK-4 se prepararon incansablemente para nuestras presentaciones de invierno en diciembre. Mendoza dividió sus actuaciones en dos espectáculos para los grados TK y 2-4. El auditorio estaba lleno de familias, sonrientes y llenas de alegría navideña.

¡Gracias a nuestro maravilloso grupo de padres voluntarios que hicieron un trabajo increíble decorando el auditorio con el hermoso tema del país de las maravillas invernal!

El 19 de diciembre, el Conjunto de Cámara de Mendoza actuó en la reunión del Patronato. ¡Gracias a Daniel Jurado y a nuestros músicos por ofrecer una gran actuación!

Finalmente, el equipo de ICAN organizó el "Desafío Mágico de Asistencia de 10 Días de Mendoza." Cada día trajo una sorpresa mágica para cada estudiante que asistió. ¡En general, experimentamos una disminución del 3% en el ausentismo crónico! Tenemos la esperanza de que con nuestros continuos esfuerzos continuemos con esta tendencia.



December Highlights

Last month, our 5th and 6th grade boys' and girls' soccer teams advanced to the South Bay Cup Championship! Congratulations to the boys' team for finishing in 2nd place and the girls for bringing home the championship!

Students took their second iReady assessment of the school year. This assessment gave students an opportunity to show their learning growth in reading and math in comparison to the assessment taken back in August.

A big thank you to Bella's House of Hope, a non-profit organization from San Diego that donated a new pair of vans to every Nestor student just in time for the holidays!

Lastly, the Nestor staff got together on the last day of school to take their annual silly holiday sweater photo. Happy New Year!



Jaime Gonzalez
Principal



Leslie Ochoa
Assistant Principal

Destacados de Diciembre

¡El mes pasado, nuestros equipos de fútbol masculino y femenino de 5° y 6° grado avanzaron al Campeonato de la Copa South Bay! ¡Felicidades al equipo masculino por terminar en 2° lugar y a las chicas por traerse a casa el campeonato!

Los estudiantes realizaron su segunda evaluación iReady del año escolar. Esta evaluación les dio a los estudiantes la oportunidad de mostrar su crecimiento de aprendizaje en lectura y matemáticas en comparación con la evaluación realizada en agosto.

¡Un gran agradecimiento a Bella's House of Hope, una organización sin fines de lucro de San Diego que donó un nuevo par de zapatos Vans a cada estudiante de Néstor justo a tiempo para las fiestas!

Por último, el personal de Néstor se reunió el último día de clases para tomar su foto anual de suéter navideño ridículo. ¡Feliz Año Nuevo!



Community Schools

As society's microcosms, schools play a key role in providing resources for our community's well-being. Validating schools as communal epicenters, California released its \$1.3 Million Community Schools grant. Among the requirements in the grant application are stakeholder input and a cohesive plan.

Nicoloff stakeholders have provided input on how they feel they can be better served. Students expressed a need for tutoring, a science lab, a math coach, foreign languages (thank Anime for their interest in Japanese), and the top 3, sports, art, and music. Our parents highlighted workshops, English classes, medical, housing, and legal services. Paper and online surveys were sent to families to expand the parent input opportunities.

Nicoloff staff are providing their thoughts via the online survey. Community members and all stakeholders can contribute ideas on the charts outside our office.

Nicoloff has historically served as a community school. It's time to seek a grant to expand services for our region.



Norma Sandoval
Principal

Escuelas Comunitarias

Como microcosmos de la sociedad, las escuelas juegan un papel clave en el suministro de recursos para el bienestar de nuestra comunidad. Validando las escuelas como epicentros comunales, California lanzó su subvención de \$1.3 millones para Escuelas Comunitarias. Entre los requisitos de la solicitud de subvención se encuentran la opinión de las partes interesadas y un plan coherente.

Las partes interesadas de Nicoloff han proporcionado información sobre cómo sienten que se les puede servir mejor. Los estudiantes expresaron la necesidad de tutoría, un laboratorio de ciencias, un entrenador de matemáticas, idiomas extranjeros (gracias a Anime por su interés en japonés) y los 3 mejores, deportes, arte y música. Nuestros padres destacaron los talleres, las clases de inglés, los servicios médicos, de vivienda y legales. Se enviaron encuestas impresas y en línea a las familias para ampliar las oportunidades de opinión de los padres. El personal de Nicoloff está dando su opinión a través de la encuesta en línea.

Los integrantes de la comunidad y todas las partes interesadas pueden contribuir con ideas en los gráficos fuera de nuestra oficina.

Nicoloff ha servido históricamente como una escuela comunitaria. Es hora de buscar una subvención para expandir los servicios para nuestra región.



Multilingual Learners

At Oneonta, approximately 31% of students are Multilingual Learners, and we provide comprehensive instructional support to help them succeed.

Our staff offers both Designated English Language Development and Integrated English Language Development instruction to further develop students' English skills and help them achieve high levels of proficiency. We also incorporate GLAD (Guided Language Acquisition Design) strategies, which are research-based techniques that enhance students' academic language acquisition. These strategies include the use of visuals, charts, graphic organizers, and oral language activities to support Multilingual Learners in accessing academic content. In addition to these strategies, our Multilingual Learners benefit from differentiated and small group instruction tailored to their needs.

We are committed to helping our Multilingual Learners reach their educational goals and ensuring they have the skills necessary to thrive academically.



Guadalupe Solis
Principal

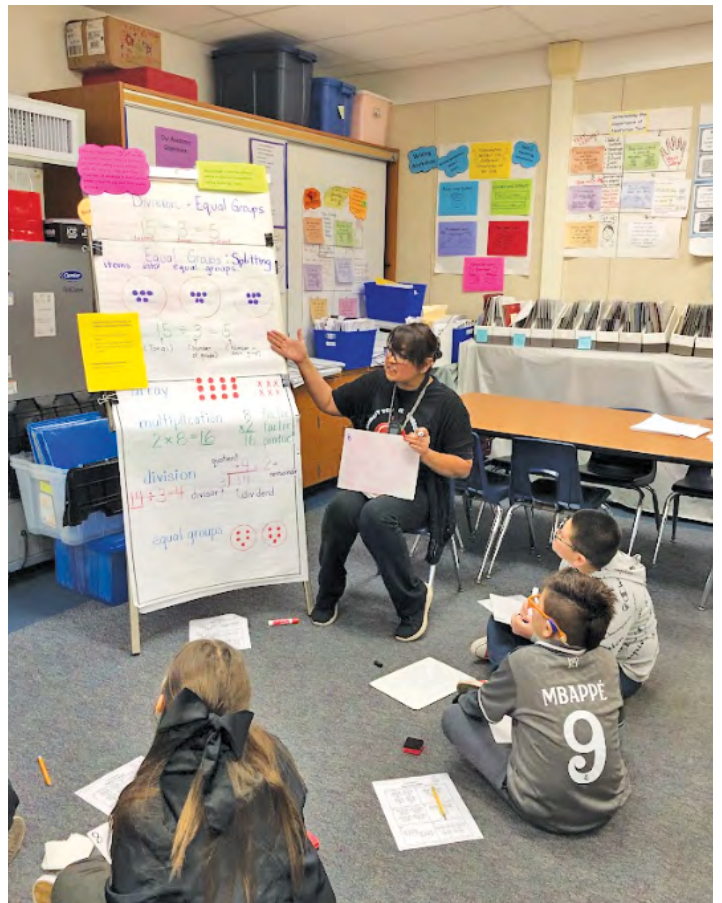
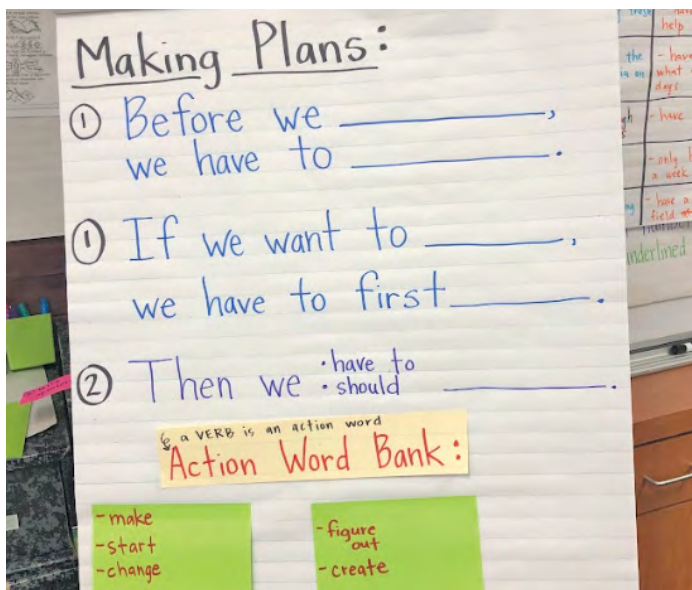
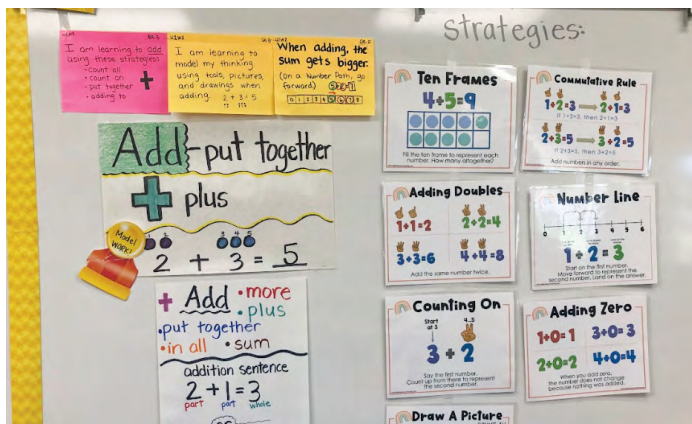
Aprendices multilingües

En Oneonta, aproximadamente el 31% de los estudiantes son multilingües, y ofrecemos un amplio apoyo educativo para ayudarles a tener éxito.

Nuestro personal ofrece instrucción Designada para el Desarrollo del Idioma Inglés y Desarrollo Integrado del Idioma Inglés para desarrollar aún más las habilidades en inglés de los estudiantes y ayudarlos a alcanzar altos niveles de competencia.

También incorporamos estrategias GLAD (Diseño Guiado de Adquisición del Lenguaje), que son técnicas basadas en la investigación que mejoran la adquisición académica del lenguaje de los estudiantes. Estas estrategias incluyen el uso de elementos visuales, gráficos, organizadores gráficos y actividades de lenguaje oral para ayudar a los estudiantes multilingües a acceder al contenido académico. Además de estas estrategias, nuestros estudiantes multilingües se benefician de una instrucción diferenciada y en grupos pequeños adaptada a sus necesidades.

Estamos comprometidos a ayudar a nuestros estudiantes multilingües a alcanzar sus metas educativas y asegurarnos de que tengan las habilidades necesarias para prosperar académicamente.



Farewell 2024!

Prior to winter break, our school was buzzing with excitement thanks to several fun-filled activities. The highly anticipated Winter Program showcased students singing winter songs, spreading joy throughout the community. The Attendance Challenge added an extra layer of motivation, encouraging students to aim for perfect attendance with the exciting promise of silly-stringing the principal as a reward for meeting their goals—everyone enjoyed it! The prestigious Penguin Awards recognized students who excelled in academics, citizenship, attendance, and our newly Reclassified students.

These events focused on bringing our school community closer together and fostered a spirit of teamwork and joy. Whether showcasing talent, striving for excellence, or celebrating achievements, this season's activities created lasting memories and reinforced the importance of participation and perseverance.

Our staff is looking forward to continuing the fun and energy in the months ahead!



Maria Preciado
Principal

¡Adiós 2024!

Antes de las vacaciones de invierno, nuestra escuela estaba llena de emoción gracias a varias actividades llenas de diversión. El muy esperado Programa de Invierno mostró a los estudiantes cantando canciones de invierno, difundiendo alegría en toda la comunidad. El desafío de asistencia agregó una capa adicional de motivación, animando a los estudiantes a aspirar a una asistencia perfecta con la promesa emocionante de encadenar al director como recompensa por cumplir sus metas, ¡todos lo disfrutaron! Los prestigiosos Premios Pingüino reconocieron a los estudiantes que se destacaron en lo académico, ciudadanía, asistencia y a nuestros estudiantes recién reclasificados.

Estos actos se centraron en acercar a nuestra comunidad escolar y fomentaron un espíritu de trabajo en equipo y alegría. Ya sea mostrando talento, luchando por la excelencia o celebrando logros, las actividades de esta temporada crearon recuerdos duraderos y reforzaron la importancia de la participación y la perseverancia.

¡Nuestro personal espera continuar con la diversión y la energía en los próximos meses!



Sunnyslope *Elementary*

2500 Elm Ave., San Diego, CA 92154 • 619/628-8800 • sunnyslope.sbusd.org

Here's to another successful year at Sunnyslope!

Sunnyslope kicked off 2025 with a series of fun-filled events, creating an engaging and vibrant start to the new year.

First, our New Year's welcome set the tone as students and staff wore festive hats, sparkling outfits, and accessories. Lively morning music welcomed everyone, fostering a positive atmosphere for the second half of the school year.

To encourage a love of reading, the school hosted a Book Giveaway, allowing each student to choose up to five free books. This initiative highlighted our commitment to literacy and learning.

Students who met the attendance criteria were celebrated at a Neon Dance Party, a colorful and energetic reward for their dedication.

January's excitement continues "Rockin into the New Year" by surprising students with impromptu music-filled recess during which they can recharge and have fun before going back to their classrooms to learn.

These events reflect our dedication to fostering community and making learning joyful. Here's to another successful year at Sunnyslope!



Estela Corrales
Principal

¡Brindemos por otro año exitoso en Sunnyslope!

Esta evaluación les dio a los estudiantes la oportunidad de mostrar su crecimiento de aprendizaje en lectura y matemáticas en comparación con la evaluación realizada en agosto.

Primero, nuestra bienvenida de Año Nuevo marcó la pauta cuando los estudiantes y el personal usaron sombreros festivos, atuendos brillantes y accesorios. La animada música matutina dio la bienvenida a todos, fomentando un ambiente positivo para la segunda mitad del año escolar.

Para fomentar el amor por la lectura, la escuela organizó un Sorteo de Libros, que permitió a cada estudiante elegir hasta cinco libros gratis. Esta iniciativa puso de manifiesto nuestro compromiso con la alfabetización y el aprendizaje.

Los estudiantes que cumplieron con los criterios de asistencia fueron homenajeados en una Fiesta de Baile de Neón, una recompensa colorida y energética por su dedicación.

La emoción de enero continúa "Entrando fuerza con el Año Nuevo" al sorprender a los estudiantes con un recreo improvisado lleno de música durante el cual pueden recargarse y divertirse antes de regresar a su salón de clase para aprender.

Estos eventos reflejan nuestra dedicación a fomentar la comunidad y hacer que el aprendizaje sea alegre. ¡Brindemos por otro año exitoso en Sunnyslope!



VIP Village *Preschool*

1001 Fern Ave., Imperial Beach, CA 91932 • 619/628-8690 • vip.sbusd.org

Honoring Our Loss

It is with a heavy heart that we share the passing of our former Director, David Sheppard. He was a beloved member of our school community, deeply respected for his leadership, kindness, and unwavering commitment to the children and families we serve. David played a crucial role in shaping our VIP's vision, and his positive impact will never be forgotten. He will be greatly missed by our entire community.

As we honor his memory, we look forward to the exciting events this month. Our Snow Day is fast approaching, and students will enjoy a magical winter experience while living near the beach. The event promises to be a day of winter fun, complete with snow-themed activities, games, and plenty of opportunities for laughter and joy. We are excited to celebrate the season together, embracing the spirit of community that David so deeply valued.



Michelle Syverson
Director

Honrando Nuestra Pérdida

Con gran tristeza comunicamos el fallecimiento de nuestro último director, David Sheppard. Era un empleado muy querido de nuestra comunidad escolar, profundamente respetado por su liderazgo, amabilidad y compromiso inquebrantable con los niños y las familias a las que servimos. David desempeñó un papel crucial en la configuración de la visión de nuestro VIP, y su impacto positivo nunca será olvidado. Toda nuestra comunidad lo extrañará mucho.

Al honrar su memoria, esperamos con entusiasmo los emocionantes eventos de este mes. Nuestro Día de Nieve se acerca rápidamente y los estudiantes disfrutarán de una mágica experiencia invernal mientras viven cerca de la playa. El evento promete ser un día de diversión invernal, con actividades con temática de nieve, juegos y muchas oportunidades para reír y alegrarse. Estamos emocionados de celebrar la temporada juntos, abrazando el espíritu de comunidad que David valoraba tanto.

